

2019年9月 No. 346

# ニュースレター

**9月10日 火**
**第30回三鷹国際交流フェスティバル**

## ボランティア説明会開催

### ボランティア大募集中!

三鷹国際交流フェスティバルは毎年300名を超えるサポーターによって支えられています。ワールドバザール、キッズゾーン、ステージ、MISHOPステーションなど各所でボランティアを必要としていますので、ぜひ、皆さまのご協力をお願いいたします。

当日のスムーズな運営のために説明会を実施します。イベント全体の概要説明と部門別の説明をする予定です。

◆日時：9月10日(火)

18:30～ ボランティア説明会

(終了後、実行委員会)

◆場所：三鷹国際交流協会会議室

◆対象：フェスティバルのボランティア・スタッフ全員

◆部門：MISHOPステーション/インフォメーション(会場案内、アナウンス、通訳、迷子、落し物)/ごみのエコレンジャー活動/会場パトロール/ステージ/キッズゾーン/ワールドバザール/広報(写真・記録)/本部関係(受付、交通整理)

\* 当日のボランティアを希望される方は、事前登録をお願いします。

\* 申し込みの際にいただいた個人情報の連絡先については、事務局以外に、同実行委員会と各担当のリーダーと共有させていただきますので、ご了承ください。



フェスティバル当日は、世界各国の料理や文化、工芸品などが一日中楽しめます。ボランティア参加はもちろん、今年も皆さまのご来場をお待ちしております!

#### ■ ステージ

見ごたえ、聴きごたえのある演目を集めています。世界の踊りや音楽をじっくりとお楽しみください。

#### ■ キッズゾーン

クイズに答え、ビンゴを完成させて商品をゲット。人気のパラシュートを使った遊びなど、体験型アトラクションもお楽しみに。

#### ■ MISHOPステーション

三鷹国際交流協会の活動を、みなさんに紹介しています。協会が日頃どのようなことをしているのかを、ボランティアスタッフが丁寧に説明します。また外国籍の方々との交流が楽しめる”おしゃべりプラザ”も開催します。

#### ■ ワールドバザール

(模擬店と多文化アトラクションの実施)

世界各国の食品や雑貨が集まります。お買い物やお食事をお楽しみください。フェアトレードやNGOの活動も紹介します。

#### ■ コミュニティゾーン

身近な地域の団体によるショップやアトラクション…。防犯、防災コーナーもあります。

#### \*今後の予定

##### 9月21日(土) 前日準備

14:00～ MISHOP から荷物運び出し

15:30～ 会場集合・設営(予定)

##### 9月22日(日) 当日準備

8:30 会場集合

(担当部門によって8:00会場集合)

スタッフは本部受付後、9:00本部前で全体朝礼

\* 9月24日(火)はMISHOPで片付けをします。

ご協力をよろしくお願いいたします。

◆第6回実行委員会(振返り)

10月15日(火) 19:00～ MISHOPフロアにて



**“防災”についてのお話****10月5日 土****— 三鷹市防災出前講座 —**

防災について市役所防災課の職員が解説します。防災グッズやたくさんのイラストを使って説明しますので、日本語教室に通っている方や子ども教室に通っている子どもたちにもわかりやすい内容です。英語・中国語・韓国語対応のテキストも用意しています。LLJの学習者の方々にもぜひお声がけください。この機会に防災について学びましょう。

- ◆日時： 10月5日(土) 10:30～
- ◆会場： 三鷹国際交流協会(MISHOP)会議室
- ◆対象： 協会会員・外国籍の方々

**各部会からのお知らせ**

MISHOPの活動は会員の皆さんで構成している各部会で、様々な企画・運営を行っています。MISHOPの定例活動(ジャパニーズ/イングリッシュ・ラウンジ等)や会員グループのお世話役の方々等も、横の連携を持つ情報交換の場として、関連の部会へ引き続き出席していただきますようよろしくお願いいたします。部会は会員であれば、どなたでも参加できますので、お気軽にお越しください。最近の会議と活動の内容は次のとおりです。

部会の開催日程は、協会ホームページのイベントカレンダーをご覧ください。または、事務局へお気軽にお尋ねください。なお、各会議の議事録は、協会廊下本棚のファイルで自由に閲覧できます。

**●イベント部会：**

(一般) フェアウェルパーティー2019

(MISHOP設立30周年記念事業として12月15日開催予定)、世界を食べようの日程等について協議予定

⇒ 10月15日(火) 18:30～

(青少年) 子ども世界の文化体験会 (振返り)

⇒ 10月23日(水) 19:00～

**●フェスティバル実行委員会**

⇒第5回 9月10日(火) 18:30～

\*ボランティア説明会も開催

⇒第6回 10月15日(火) 19:00～(振返り)

**●サポート・サービス部会：**

・各支援グループ報告、三鷹市総合防災訓練、防災出前講座について

⇒ 10月16日(水) 13:15～

**▼通翻ボランティア勉強会**

⇒ 9月28日(土) 15:00～

**●広報部会：**

・フェスティバル当日の広報について、『みんなの活動だより』の編集

⇒ 9月7日(土) 15:00～

**●多文化教養部会：**

・国際理解講座等について

⇒ 10月26日(土) 14:30～

令和元年度

**11月4日 月****三鷹市総合防災訓練**

災害発生時に備え、「自助」と「共助」のための防災技術や災害対応力の向上を目指し、訓練に取り組みます。会場には、たくさんの体験訓練コーナーや防災情報提供ブースがあります。外国籍の方々にもお声がけいただき、皆さんでご参加ください。

- ◆会場：三鷹市立第二中学校(三鷹市野崎3-14-1)
- ◆日時：11月4日(月) 午前10時～正午

お知り合いの外国籍の方、LLJ学習者の方にお声がけをお願いします。  
通訳翻訳ボランティアの皆さん、当日はお手伝いください。



防災キャラクター「じじよまる」

公益財団法人 **三鷹国際交流協会**

〒181-0013

三鷹市下連雀3-30-12 三鷹市中央通りタウンプラザ4階

電話 0422-43-7812 FAX 0422-43-9966

<https://www.mishop.jp/>